

श्रीः

श्रीमते निगमान्त महादेशिकाय नमः  
श्रीमान् वेङ्कटनाथार्यः कवितार्किककेसरी।  
वेदान्ताचार्यवर्यो मे सन्निधत्तां सदा हृदि॥

पेरियाळ्वार् अरुळिच्चैय्द  
॥ नल्लदोर्तामरै ॥

*This document\* has been prepared by*

*Sunder Kidambi*

*with the blessings of*

श्री रङ्गरामानुज महादेशिकन्

His Holiness *śrīmad āṇḍavan* of *śrīraṅgam*

---

\*This was typeset using skt, L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, Itrans, skt and the xdvng font.

श्रीः  
श्रीमते रामानुजाय नमः

॥ नल्लदोर्तामरै ॥

मायवन् पिन्शैन्ऱ मगळै उन्नि ताय् इरङ्गुदल्

‡नल्लदोर् तामरै प्पौय्यौ\* नाण् मलर् मेल् पनि शोर\*  
अल्लियुम् तादुम् उदिरन्दिट्टु\* अळगळिन्दाल् औत्तदालो\*  
इल्लम् वैरियोडिट्टालो\* एन् मगळै एङ्गुम् काणेन्\*  
मल्लरै अट्टवन् पिन्पोय्\* मदुरै प्पुरम् पुक्काळ् कौल्लो ॥ १ ॥

औन्ऱम् अरिवैन्ऱिल्लाद\* उरुवरै क्कोपालर् तङ्गळ्\*  
कन्ऱु काल् मारुमा पोले\* कन्नि इरुन्दाळै क्कोण्डु\*  
नन्ऱम् किरि शैय्दु पोनान्\* नारायणन् शैय्द तीमै\*  
एन्ऱम् एमर्गळ् कुडिक्कु\* ओर् एच्चुच्चौल् आयिडुङ्गौल्लो ॥ २ ॥

कुमरि मणम् शैय्दु कौण्डु\* कोलम् शैय्दिल्लत्तिरुत्ति\*  
तमरुम् पिररुम् अरियत्\* दामोदरर्केन्ऱु शाट्टि\*  
अमरर् पदियुडै तेवि\* अरशाणियै वळिपट्टु\*  
तुमिलम् एळ् प्परै कौट्टि\* तोरणम् नाट्टिट्टुङ्गौल्लो ॥ ३ ॥

**Attention:** New letters have been introduced to facilitate reading Tamil texts in Devanaagarii. Distinction has been made between certain short and long consonants that do not exist in Devanaagarii. For e.g., नै and ने should be treated with the same distinction as that exists between नि and नी. The letters ए and ए, and औ and ओ, should be treated in the same way. The letter ळ denotes the za in Tamil. For e.g., aazvaar would be written as आळ्वार् in Devanaagarii. There is a subtle difference between र and र, however, they can be pronounced in the same way. Also note that ढ्र sounds almost like ढ्र, ढ्रि like ढ्रि, and so on. The consonant-cluster न्र is pronounced somewhere between न्र and न्र्. It is, however, colloquially acceptable to pronounce the clusters ढ्र and न्र as त्त and त्त, respectively.

ओरु मगळ् तन्नै उडैयेन्\* उलगम् निरैन्द पुगळाल्\*  
 तिरुमगळ् पोल वळरत्तेन्\* शैङ्गण् माल् तान् कौण्डु पोनान्\*  
 पैरु मगळाय् ककुडि वाळ्न्दु\* पैरुम् पिळ्ळै पैट्ट अशोदै\*  
 मरुमगळै क्कण्डुगन्दु\* मणाट्टु प्पुरम् शैय्युङ्गौल्लो ॥ ४ ॥

तम् मामन् नन्दगोपालन्\* तळी इक्कौण्डेन् मगळ् तन्नै\*  
 शैम् मान्दिरे एन्ऱु शौल्लि\* च्शैळुङ्गयर् कण्णुम् शैव्वायुम्\*  
 कौम्मै मुलैयुम् इडैयुम्\* कौळुम्बणै तोळ्ळुम् कण्डिट्टु\*  
 इम् मगळै प्पेट्टु तायर्\* इनि त्तरियार् एन्नुङ्गौल्लो ॥ ५ ॥

वेडर् मरक्कुलम् पोले\* वेण्डिट्टु च्चैय्देन् मगळै\*  
 कूडिय कूट्टमे याग\* क्कौण्डु कुडि वाळुङ्गौल्लो\*  
 नाडुम् नगरुम् अरिय\* नल्लदोर् कण्णालम् शैय्यु\*  
 शाडिर् प्पायन्द पैरुमान्\* तक्कवा कैप्पट्टुङ्गौल्लो ॥ ६ ॥

अण्डत्तमरर् पैरुमान्\* आळियान् इन्ऱेन् मगळै\*  
 पण्ड प्पळिप्पुककळ् शौल्लि\* प्परिशर् आण्डिडुङ्गौल्लो\*  
 कौण्डु कुडि वाळ्क्कै वाळ्न्दु\* कोवल प्पट्टुम् कवित्तु\*  
 पण्डै मणाट्टिमार् मुन्ने\* पादुकावल् वैक्कुङ्गौल्लो ॥ ७ ॥

कुडियिल् पिरन्दवर् शैय्युम्\* गुणम् ओन्ऱुम् शैय्दिलन् अन्दो !\*  
 नडै ओन्ऱुम् शैय्दिलन् नङ्गाय् !\* नन्दगोपन् मगन् कण्णन्\*  
 इडै इरुपालुम् वणङ्ग\* इळैत्तिलैत्तेन् मगळ् एङ्गि\*  
 कडैगयिरे पट्टि वाङ्गि\* क्कै तळुम्बेरिडुङ्गौल्लो ॥ ८ ॥

वैण्णिर् तोय् तयिर् तन्नै\* वैळ्वरै प्पिन् मुन् एळुन्दु\*  
 कण् उरङ्गादे इरुन्दु\* कडैयवुम् तान् वल्लळ् कौल्लो\*  
 ओण्णिर् तामरै च्चैङ्गण्\* उलगळन्दान् एन् मगळै\*  
 पण् अरैया प्पणिकौण्डु\* परिशर् आण्डिडुङ्गौल्लो ॥ ९ ॥

ःमायवन् पिन् वळि शैन्ऱु\* वळियिडै माट्टुङ्गळ् केट्टु\*  
 आयर्गळ् शेरियिलुम् पुक्कु\* अङ्गुत्तै माट्टुम् एल्लाम्\*

तायवळ् शौल्लिय शौल्लै\* त्तण् पुदुवै प्पट्टन् शौन्न\*  
तूय तमिळ् पत्तुम् वल्लार्\* तू मणि वण्णनुक्काळरे ॥ १० ॥

॥ पैरियाळ्वार् तिरुवडिगळे शरणं ॥